

## Country Report / Rapport du pays

Country / Pays **BULGARIA**  
Year / Année **2024**

### 1. Activities / Activités

#### 1.1 Conference participation / Participation aux colloques

Andreev, Andrei & Yankova, Diana. "Whodunit – and Where? The Curious Case of Canadian Crime Fiction", New Moons, New Tides: A Century of Change in Canada, 1923-2023, 10th triennial CEACS conference on Canadian Studies in Central Europe, September 12 to 14, 2024. University of Maribor, Maribor, Slovenia

Kostov, Chris. "A Century of Change: The Evolution of Canadian National Identity and Symbols (1923-2023)", New Moons, New Tides: A Century of Change in Canada, 1923-2023, 10th triennial CEACS conference on Canadian Studies in Central Europe, September 12 to 14, 2024. University of Maribor, Maribor, Slovenia

Sindičić Sabljo, Mirna. "L'expérience de l'espace et du lieu dans Tiòhtiá:ke de Michel Jean", Les autochtones et/dans les arts et les littératures du Canada francophone contemporain, Sveučilište u Passau (Germany), 12.-13. 7. 2024.

Sindičić Sabljo, Mirna. "Dialogisme et littérature migrante: L'interdiscursivité des enjeux d'immigration dans Viral de Mauricio Segura", Nouvelles lunes, nouvelles marées : un siècle de changement au Canada, 1923-2023. 10e congrès triennal du CEACS sur les études canadiennes en Europe centrale, University of Maribor, 12.-14. 9. 2024.

Sindičić Sabljo, Mirna. "Traduire les culturemes dans em de Kim Thuy", Traduire les culturèmes: paris et défis/The Challenge of Translating Culture-specific Elements, Sveučilište Dunărea de Jos, Galați, 19-20. 9. 2024.

Šlapkauskaitė, Rūta. "Oil Fiction/Olfaction: The Petrochronicle of Fred Stenson's Who by Fire.", August 27-31, 2024. ESSE Conference, University of Lausanne, Switzerland.

Šlapkauskaitė, Rūta. "Of Mice and Women: Feral Motherhood in David Huebert's "Cruelty"." January 23-25, 2024. The Mothernet Conference "Thinking Through Motherhood: Images, Experiences and Narratives Across Time", Vilnius University, Lithuania.

Šlapkauskaitė, Rūta. "The Feral and the Maternal in David Huebert's "Cruelty"." Wild Things Symposium, 10/03/2024. Riga, Latvia.

Velichkova, Galina. "The (comical) twists and turns of everyday life: The universal appeal of Bernard Slade's theatre plays", New Moons, New Tides: A Century of Change in Canada, 1923-2023, 10th triennial CEACS conference on Canadian Studies in Central Europe, September 12 to 14, 2024. University of Maribor, Maribor, Slovenia

Yankova, Diana & Andreev, Andrei. "Social (in)justice for all: A case study of Bulgarian immigrants in Canada", a paper presented at the conference "Social and Environmental (In)Justice in Discourse and in the Literary/Artistic Imagination," Department of English Language, Literature and Civilization - Ecole Normale Supérieure (Tunis, Tunisia), 16th - 18th April 2024.

#### 1.2 Lecturing, teaching outside the home university / Enseignement, conférences hors de l'université d'origine

Sindičić Sabljo, Mirna. La littérature innue au Québec, Catholic University Péter Pázmány, Budapest, 22.-26. 4. 2024. (Ceepus)

Yankova, Diana 2024. "Canadian Culture in the Classroom". A lecture during Erasmus+ at University of Wroclaw, Poland.

### **1.3 Outreach / Activités de rayonnement**

#### **1.4 Cultural activities / Activités culturelles**

Sindičić Sabljo, Mirna. Book launch of Croatian translation: Larry Tremblay, Tableau final de l'amour, Zagreb, Zadar and Šibenik, March 2024.

Sindičić Sabljo, Mirna. Book launch of Croatian translations of Naomi Fontaine and Michel Jean's novels, City Library Zadar, Zadar, 29. 4. 2024.

## **2. Academic publications / Publications scientifiques**

Yankova, D. 2024. Bulgarian immigrants to Canada: sociocultural and linguistic identity. Sofia: NBU University Press. 356 pp.

Yankova, D. 2024. On the topic of the identity of first-generation Bulgarian immigrants to Canada. In Alexova, K. New directions, topics and ideas in sociolinguistics, pp. 109-120.

## **3. Translations and special issues of journals / Traductions et numéros spéciaux de journaux ou de revues**

## **4. Young Canadianists / Jeunes canadianistes**

### **4.1 New courses / Cours nouveaux**

### **4.2 Theses / Thèses**

### **4.3 Student-focused activities / Activités axées sur les étudiants**

Simona Jiša. 13.09.2024, cours "Les Autochtones du Canada : questions identitaires et aspects géopolitiques, culturels et littéraires" à l'École d'automne „Du multilinguisme à l'excellence" 9-15 septembre 2024, organisatrice Anamaria Lupan, Faculté des Lettres de l'Université Babeş-Bolyai, Cluj-Napoca

## **5. Collaborative activities / Activités de collaboration**

### **5.1 Visiting lecturers / Conférenciers invités**

**5.2 Collaborative activities between centres, universities / Activités de collaboration entre centres, universités**

**5.3 Collaborative activities with local Canadian Government mission / Activités de collaboration avec la mission locale du gouvernement canadien**

**6. Recognition (grants, awards, prizes) / Reconnaissance (bourses, récompenses, prix)**

**7. Research projects / Projets de recherche**

**8. Up-coming activities & events / Activités et événements à venir**

**9. Other / Autres**

Velichkova, Galina - Updating the database of translated Canadian literature